



Manutention
Handling Equipment
Gabelstapler und Hebetechnik



Le Spécialiste Européen de la Filtration
The European Specialist in Filtration
Der Europäische Filterspezialist

www.hifi-filter.com

LIT MN01H



Nous vous proposons de découvrir un extrait de notre catalogue.



Vous avez bien entendu la possibilité de le demander en version complète au format papier grâce au formulaire disponible dans la rubrique "*Documentation*" de notre site web.

We invite you to take a look at an extract from our catalogue.



You also have the option to request for its full version in hard copy format using the form available in the "*Documentation*" section of our website.

Wir bieten Ihnen an, unseren Katalog auszugsweise zu entdecken.



Sie haben natürlich auch die Möglichkeit, unseren Komplettkatalog in Papierform anzufordern. Nutzen Sie hierfür das Formular auf unserer Website unter der Rubrik "*Dokumentation*".



SOMMAIRE

CONTENTS

INHALTSVERZEICHNIS



Codification - Commentaires

Codification - Comments
Legende - Kommentare

1 - 12



Applications élévateurs

Forklift applications
Gabelstapler Anwendungen

13 - 86



Filtres pour GPL

LPG Filters
Filter für Flüssiggas

87 - 90



Filtres hydrauliques - Accessoires

Hydraulic filters - Accessoires
Hydraulikfilter - Zubehör

91 - 126



Filtres et préfiltres à gasoil complets - Accessoires

Complete Fuel filters and prefilters - Accessoires
Komplett-Diesel Filter und Vorfilter - Zubehör

127 - 156



Filtres à air - Accessoires

Air filters - Accessoires
Luftfilter - Zubehör

157 - 186



Divers

Miscellaneous
Verschiedenes

187 - 200



Recommandations générales

General advices
Allgemeine Hinweise

Trucs et astuces

Tricks and clever bits
Tipps

Nos catalogues

Our catalogues
Unsere Kataloge

Conditions générales de vente

General terms of sales
Allgemeine Geschäftsbedingungen

201 - 212

HIFI FILTER

ÉLÉVATEURS / FORKLIFT / GABELSTAPLER

ACMAG	AMLAT	AUSA
F 3050 DP <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> MWM <i>Mot.type</i> D 327-3 Oil/Oel : SO 053 Gasoil : SN 001 Hydraulic: SH 63161 <i>VISSE/SCHR</i> Hydraulic: CR 100/3 <i>RETOUR/RUCK</i>	COMBI 50-1240 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> KUBOTA <i>Mot.type</i> V 2003 T Oil/Oel : SO 6001 Gasoil : RT 16 <i>PREF/VORF</i> Gasoil : FT 1907 Air1/Luft: SA 16579 Air2/Luft: SA 16300 Hydraulic: CR 180/3 <i>RETOUR/RUCK</i> Hydraulic: FIOA 90 <i>ASP/SAUGFILT</i> Hydraulic: SH 63161 <i>VISSE/SCHR</i>	C 250 H <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Annee/year</i> 2008-> <i>Mot.make</i> KUBOTA <i>Mot.type</i> V 2003 T Oil/Oel : SO 6001 Gasoil : FT 8813 Air1/Luft: SA 16579 Air2/Luft: SA 16300 Hydraulic: SH 63201
30/4H <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> MWM <i>Mot.type</i> D 327-3 Oil/Oel : SO 053 Gasoil : SN 001 Hydraulic: SH 63161 <i>VISSE/SCHR</i> Hydraulic: CR 100/3 <i>RETOUR/RUCK</i>	COMBI 60 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> KUBOTA Oil/Oel : SO 6001 Gasoil : FT 1182 Air1/Luft: SA 16579 Hydraulic: CR 180/3 <i>CART/EINS</i> Hydraulic: SH 63161 <i>VISSE/SCHR X2</i>	C 300 HI <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Annee/year</i> 2012-> <i>Mot.make</i> KUBOTA <i>Mot.type</i> V 2403 Oil/Oel : SO 6115 Gasoil : FT 6243 Air1/Luft: SA 16579 Air2/Luft: SA 16300 Hydraulic: SH 63161 <i>VISSE/SCHR</i> Hydraulic: SH 77402 <i>ASP/SAUGFILT</i>
AMLAT		
COMBI 30-1240 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> KUBOTA <i>Mot.type</i> V 2003 T Oil/Oel : SO 6001 Gasoil : RT 16 <i>PREF/VORF</i> Gasoil : FT 1907 Air1/Luft: SA 16579 Air2/Luft: SA 16300 Hydraulic: CR 180/3 <i>RETOUR/RUCK</i> Hydraulic: FIOA 90 <i>ASP/SAUGFILT</i> Hydraulic: SH 63161 <i>VISSE/SCHR</i>	443 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR Hydraulic: SH 51349 <i>X2 +</i> Hydraulic: SH 51344 <i>X1</i>	C 350 H <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> KUBOTA Oil/Oel : SO 6115 Gasoil : RT 4 <i>PREF/VORF</i> Gasoil : FT 6243 Air1/Luft: SA 16579 Air2/Luft: SA 16300 Hydraulic: SH 63161
COMBI 40-1240 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Annee/year</i> 2006-> <i>Mot.make</i> KUBOTA <i>Mot.type</i> V 2003T-EU4 Oil/Oel : SO 6115 Gasoil : RT 1 <i>PREF/VORF</i> Gasoil : SN 25106 Air1/Luft: SA 16579 Hydraulic: SH 63161 <i>VISSE/SCHR +</i> Hydraulic: SH 63316 <i>CART/EINS</i> Aera/Vent: SA 12542	COMBI 45-14/60 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Annee/year</i> 2007 <i>Mot.make</i> KUBOTA <i>Mot.type</i> V 2003 Oil/Oel : SO 6001 Gasoil : RT 16 Air1/Luft: SA 16579 Air2/Luft: SA 16300 Hydraulic: SH 63161 <i>VISSE/SCHR</i> Hydraulic: SH 93118 <i>CART/EINS</i>	C 500 H <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Annee/year</i> 2012 <i>Mot.make</i> KUBOTA <i>Mot.type</i> V 3300 T Oil/Oel : SO 6117 Gasoil : SN 25037
COMBI 40-1245 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Annee/year</i> 1999-> <i>Type carr.</i> 3045 D <i>Mot.type</i> VM Oil/Oel : SO 7094 Gasoil : SN 327 Air/Luft : SA 16350 Hydraulic: SH 63161 <i>+</i> Hydraulic: SH 63081 Hydraulic: FIOA 90 <i>CREP/SAUGFILT</i>	COMBI 48-14 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> KUBOTA <i>Mot.type</i> V 2003 T Oil/Oel : SO 6001 Air1/Luft: SA 16579 Air2/Luft: SA 16300 Hydraulic: CR 180/3 <i>RETOUR/RUCK</i> Hydraulic: SH 63161 <i>VISSE/SCHR</i> Hydraulic: FIOA 90 <i>ASP/SAUGFILT</i>	CE 10 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> ISUZU <i>Mot.type</i> 3 KC 1 Gasoil : SN 20571
COMBI 40-45 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> KUBOTA Oil/Oel : SO 6001 Gasoil : FT 1907 Air1/Luft: SA 16579 Hydraulic: CR 180/3 <i>RETOUR/RUCK</i> Hydraulic: SH 63161 <i>VISSE/SCHR</i> Hydraulic: FIOA 90 <i>CREP/SAUGFILT</i>	COMBI 50-12L45 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> KUBOTA <i>Mot.type</i> V 2403 T Oil/Oel : SO 6001 Gasoil : RT 16 <i>PREF/VORF</i> Gasoil : FT 1907 Air1/Luft: SA 16579 Air2/Luft: SA 16300 Hydraulic: SH 93118 <i>+</i> Hydraulic: SH 63161 <i>VISSE/SCHR</i>	CE 11 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> ISUZU Oil/Oel : T 8304 Gasoil : FT 6238 Air1/Luft: SA 16631
	COMBI 50-1240 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> KUBOTA <i>Mot.type</i> V 2003 T Oil/Oel : SO 6001 Gasoil : RT 16 <i>PREF/VORF</i> Gasoil : FT 1907 Air1/Luft: SA 16579 Air2/Luft: SA 16300 Hydraulic: CR 180/3 <i>RETOUR/RUCK</i> Hydraulic: FIOA 90 <i>ASP/SAUGFILT</i> Hydraulic: SH 63161 <i>VISSE/SCHR</i>	CE 16 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> ISUZU <i>Mot.type</i> 3 L B 1 Oil/Oel : T 8304 Gasoil : FT 6238 Air1/Luft: SA 16631
	COMBI 50-1240 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> KUBOTA <i>Mot.type</i> V 2003 T Oil/Oel : SO 6001 Gasoil : RT 16 <i>PREF/VORF</i> Gasoil : FT 1907 Air1/Luft: SA 16579 Air2/Luft: SA 16300 Hydraulic: CR 180/3 <i>RETOUR/RUCK</i> Hydraulic: FIOA 90 <i>ASP/SAUGFILT</i> Hydraulic: SH 63161 <i>VISSE/SCHR</i>	CE 20 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> ISUZU Oil/Oel : T 8304 Gasoil : FT 6238 Air1/Luft: SA 16631
	COMBI 50-1240 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> KUBOTA <i>Mot.type</i> V 2003 T Oil/Oel : SO 6001 Gasoil : RT 16 <i>PREF/VORF</i> Gasoil : FT 1907 Air1/Luft: SA 16579 Air2/Luft: SA 16300 Hydraulic: CR 180/3 <i>RETOUR/RUCK</i> Hydraulic: FIOA 90 <i>ASP/SAUGFILT</i> Hydraulic: SH 63161 <i>VISSE/SCHR</i>	CH 130 <i>Type mach.</i> ELEVATEUR <i>Mot.make</i> ISUZU Oil/Oel : T 8304 Gasoil : FT 6238 Air1/Luft: SA 16631 <i>OU/ODER</i> Air1/Luft: SA 16578 <i>RADIAL SEAL</i> Hydraulic: SH 63201



SOMMAIRE

CONTENTS

INHALTSVERZEICHNIS



Codification - Commentaires

Codification - Comments
Legende - Kommentare

1 - 12



Applications élévateurs

Forklift applications
Gabelstapler Anwendungen

13 - 86



Filtres pour GPL

LPG Filters
Filter für Flüssiggas

87 - 90



Filtres hydrauliques - Accessoires

Hydraulic filters - Accessoires
Hydraulikfilter - Zubehöre

91 - 126



Filtres et préfiltres à gasoil complets - Accessoires

Complete Fuel filters and prefilters - Accessoires
Komplett-Diesel Filter und Vorfilter - Zubehöre

127 - 156



Filtres à air - Accessoires

Air filters - Accessoires
Luftfilters - Zubehöre

157 - 186



Divers

Miscellaneous
Verschiedenes

187 - 200



Recommandations générales

General advices
Allgemeine Hinweise

Trucs et astuces

Tricks and clever bits
Tipps

Nos catalogues

Our catalogues
Unsere Kataloge

201 - 212

Conditions générales de vente

General terms of sales
Allgemeine Geschäftsbedingungen



FILTRES HYDRAULIQUES POUR ÉLÉVATEURS FORKLIFT HYDRAULIC FILTERS HYDRAULIK FILTER FÜR GABELSTAPLER

	N° Hifi	Raccordement Port sizes Anschluss	Dimensions Abmessungen mm				By-pass	Applications Anwendungen
			H1	H2	D1	D2		
	SH 77045	¾" BSP	104	97	79	-	No	Toyota
	SH 60919	¾" BSP	196	180	90	-	Yes	Hyundai Samsung
	SH 60915	¾" NPT	90	77	90	-	Yes	-
	SH 60280	¾" NPT	136	119	108	27	Yes	Toyota
	SH 60914	¾" NPT	154	139	81	-	Yes	Doosan
	SH 60221	¾" NPT	165	128	90	-	No	Nissan
	SH 60916	¾" NPT	167	150	90	-	Yes	Doosan - Heli Hyster - Jungheinrich Komatsu - Mitsubishi Nissan - Yale
	SH 77047	1" BSP	104	98	98	-	No	Toyota
	SH 77068	1" NPT	114	98	79	-	No	Yale
	SH 77058	1" NPT	114	100	87	-	No	Doosan Heli TCM Toyota
	SH 77818	1" NPT	144	107	67	-	No	Toyota



FILTRES HYDRAULIQUES POUR ÉLÉVATEURS FORKLIFT HYDRAULIC FILTERS HYDRAULIK FILTER FÜR GABELSTAPLER

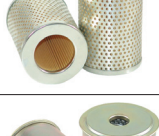
	N° Hifi	Raccordement Port sizes Anschluss	Dimensions Abmessungen mm				By-pass	Applications Anwendungen
			H1	H2	D1	D2		
	SH 60190	1" NPT	167	150	90	-	Yes	CAT Doosan Komatsu Mitsubishi TCM
	SH 60278	1" NPT	195	178	108	100	Yes	Toyota
	SH 60918	1" NPT	199	182	90	-	Yes	CAT Doosan Halla Mitsubishi
	SH 60917	1" NPT	287	270	90	-	Yes	CAT Mitsubishi
	SH 77046	1" ¼ BSP	109	99	99	-	No	Toyota
	SH 77490	1" ¼ NPT	225	211	101	-	No	-
	SH 60113	1" ½ - 12UNF	167	150	90	-	Yes	Hytsu TCM
	SH 77308	2" BSP	267	249	83	-	No	Manitou
	SH 60031	21 mm	195	120	108	-	Yes	Hangcha Heli TCM
	SH 60070	22 mm	199	120	108	-	Yes	Komatsu Toyota



FILTRES HYDRAULIQUES POUR ÉLÉVATEURS

FORKLIFT HYDRAULIC FILTERS

HYDRAULIK FILTER FÜR GABELSTAPLER

	N° Hifi	Raccordement Port sizes Anschluss	Dimensions Abmessungen mm				By-pass	Applications Anwendungen
			H1	H2	D1	D2		
	SH 60277	26 mm	214	155	104	-	Yes	Hyster Toyota Yale
	SH 60261	27 mm	197	116	108	-	Yes	Toyota
	SH 60279	27 - 24 mm	199	119	108	-	Yes	Hyster Komatsu TCM Toyota Yale
	SH 60257	32 mm	125	115	75	-	No	Doosan
	SH 77057	33 mm	98	-	80	-	No	Toyota
	SH 60016	36 mm	188	127	104	-	Yes	TCM
	SH 60087	40 mm	124	94	70	-	No	Komatsu
	SH 60217	53 mm	124	-	90	8	No	-
	SH 60276	M 6 x 1	124	119	108	27	Yes	Toyota
	SH 60116	M 40 x 2	210	180	90	25	Yes	-



Autres modèles disponibles sur demande.
Other models on request.
Andere Modelle auf Anfrage.



FILTRES D'AÉRATION DE RÉSERVOIR

TANK VENTILATION FILTERS

TANK BELÜFTUNGS-FILTER

FS**DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA | TECHNISCHE ANGABEN****Débit
Flow
Strom**

100 → 30000 l/mn

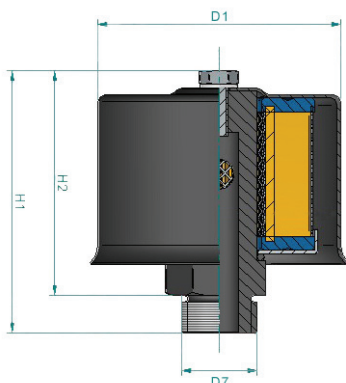
**Seuil de filtration
Micron rating
Feinheit**

2 µm → 100 µm

Montage sur les réservoirs hydrauliques pour filtrer l'air compensant la variation du volume d'huile.
Mounted on hydraulic-tank to filter the air that compensate the variation of oil volume.
Montage auf Hydraulik-Tank, für die Kompensationsluft zu filtrieren.

FIG.1

A visser - Élément filtrant démontable
Screwed - Exchangeable Element
Geschraubt - Austauschbares Element



Débit Flow Strom l/mn	N° Hifi	Cart. Rech. Spare cartridge Ersatzel. N° Hifi	µm	D1 mm	H1 mm	H2 mm	D7 BSP	Commentaires Comments Kommentar
140	FS 100	SA 12523	40	36	50	33	¼"	Métallique / Metallic / Metallisch
250	FS 104	SA 12527	10	53	65	50	¼"	Métallique / Metallic / Metallisch
250	FS 103	SA 12526	3	53	65	50	¼"	Métallique / Metallic / Metallisch
250	FS 5	SA 12528	40	53	65	50	¼"	Métallique / Metallic / Metallisch
140	FS 101	SA 12523	40	36	50	35	⅜"	Métallique / Metallic / Metallisch
250	FS 105	SA 12526	3	53	65	50	⅜"	Métallique / Metallic / Metallisch
250	FS 106	SA 12527	10	53	65	50	⅜"	Métallique / Metallic / Metallisch
250	FS 6	SA 12528	40	53	65	50	⅜"	Métallique / Metallic / Metallisch
200	FS 121	SA 12541	3	54	65	50	⅜"	Plastique / Plastic / Plastik
250	FS 122	SA 12542	10	54	65	50	⅜"	Plastique / Plastic / Plastik
250	FS 123	SA 12543	40	54	65	50	⅜"	Plastique / Plastic / Plastik
140	FS 102	SA 12523	40	36	50	35	½"	Métallique / Metallic / Metallisch
200	FS 124	SA 12541	3	54	65	50	½"	Plastique / Plastic / Plastik
250	FS 125	SA 12542	10	54	65	50	½"	Plastique / Plastic / Plastik
250	FS 126	SA 12543	40	54	65	50	½"	Plastique / Plastic / Plastik
500	FS 7	SA 12540	40	72	74	64	½"	Métallique / Metallic / Metallisch
350	FS 107	SA 12529	3	75	82	68	½"	Métallique / Metallic / Metallisch
400	FS 108	SA 12531	10	75	82	68	½"	Métallique / Metallic / Metallisch
500	FS 109	SA 12532	40	75	82	68	½"	Métallique / Metallic / Metallisch
400	FS 133	SA 19038	6	79	90	60	½"	Métallique / Metallic / Metallisch



FILTRES D'AÉRATION DE RÉSERVOIR

TANK VENTILATION FILTERS

TANK BELÜFTUNGS-FILTER

FS

Débit Flow Strom l/mn	N° Hifi	Cart. Rech. Spare cartridge Ersatzel. N° Hifi	µm	D1 mm	H1 mm	H2 mm	D7 BSP	Commentaires Comments Kommentar
350	FS 110	SA 12529	3	75	86	69	¾"	Métallique / Metallic / Metallisch
400	FS 111	SA 12531	10	75	86	69	¾"	Métallique / Metallic / Metallisch
500	FS 112	SA 12532	40	75	86	69	¾"	Métallique / Metallic / Metallisch
200	FS 208	SA 19112	10	80	75	51	¾"	Plastique pressurisé : 0,85 bar Plastic pressurized : 0,85 bar Plastik mit Druckausgleich : 0,85 bar
750	FS 135	SA 12075	6	104	120	90	¾"	Métallique / Metallic / Metallisch
-	FS 131	SA 19544	10	60	113	95	1"	Métallique pressurisé : 0,3 bar Metallic pressurized : 0,3 bar Metallisch mit Druckausgleich : 0,3 bar
800	FS 113	SA 12533	3	115	100	80	1"	Métallique / Metallic / Metallisch
850	FS 114	SA 12534	10	115	100	80	1"	Métallique / Metallic / Metallisch
850	FS 8	SA 12535	40	115	100	80	1"	Métallique / Metallic / Metallisch
2000	FS 266	SA 12563	10	116	110	92	1"	Plastique / Plastic / Plastik
2000	FS 222	SA 12562	3	116	110	92	1"	Plastique / Plastic / Plastik
-	FS 144	SA 19544	10	54	110	90	1" ¼	Métallique pressurisé : 0,3 bar Metallic pressurized : 0,3 bar Metallisch mit Druckausgleich : 0,3 bar
-	FS 145	SA 19544	10	54	110	90	1" ½	Métallique pressurisé : 0,3 bar Metallic pressurized : 0,3 bar Metallisch mit Druckausgleich : 0,3 bar
1800	FS 115	SA 12536	3	145	140	115	1" ½	Métallique / Metallic / Metallisch
1850	FS 116	SA 12537	10	145	140	115	1" ½	Métallique / Metallic / Metallisch
1850	FS 117	SA 12538	40	145	140	115	1" ½	Métallique / Metallic / Metallisch
5000	FS 132	SA 1412	6	172	210	160	2"	Métallique / Metallic / Metallisch
2500	FS 235	SA 12561	10	177	102	102	2" ½ Fem. / Innen Gewinde	Plastique / Plastic / Plastik
6000	FS 233	SA 12560	3	177	107		2" ½ Fem. / Innen Gewinde	Métallique / Metallic / Metallisch
6000	FS 235	SA 12561	10	177	107		2" ½ Fem. / Innen Gewinde	Métallique / Metallic / Metallisch
2300	FS 118	SA 12539	3	185	190	165	2" ½	Métallique / Metallic / Metallisch
2500	FS 119	SA 12522	10	185	190	165	2" ½	Métallique / Metallic / Metallisch
2500	FS 120	SA 12509	40	185	190	165	2" ½	Métallique / Metallic / Metallisch
-	FS 415	-	3	47	62	55	¾" NPT	Plastique / Plastic / Plastik
200	FS 1	SA 12528	40	52	53	44	M 12 x 1,5	Métallique / Metallic / Metallisch
200	FS 3	SA 12528	40	52	54	45	M 18 x 1,5	Métallique / Metallic / Metallisch
200	FS 4	SA 12528	40	52	56	46	M 22 x 1,5	Métallique / Metallic / Metallisch
2000	FS 242	SA 12563	10	120	81		Adapt. bride 6 trous Adapt. clamp 6 holes Adapt.-Bride 6 Loch	Plastique / Plastic / Plastik



FILTRES D'AÉRATION DE RÉSERVOIR

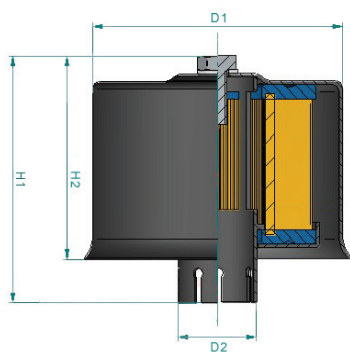
TANK VENTILATION FILTERS

TANK BELÜFTUNG-FILTER

FS

FIG.2

Fixation par collier
Clamp Fixation
Befestigung mit Brücke



Débit Flow Strom l/mn	N° Hifi	Cart. Rech. Spare cartridge Ersatzel. N° Hifi	µm	D1 mm	H1 mm	H2 mm	D2	Commentaires Comments Kommentar
900	FS 134	SA 12075	6	104	110	90	Ø 20	Métallique / Metallic / Metallisch
-	FS 312	SA 19399	-	68	74	51	Ø 35	-
1670	FS 136	SA 11112	6	130	120	100	Ø 40	Métallique / Metallic / Metallisch
1500	FS 9	SA 12524	40	132	148	100	Ø 50	Métallique / Metallic / Metallisch
2500	FS 137	SA 19104	6	130	150	130	Ø 52	Métallique / Metallic / Metallisch
5000	FS 138	SA 1412	6	172	180	160	Ø 60	Métallique / Metallic / Metallisch
8330	FS 139	SA 19961	6	195	185	160	Ø 80	Métallique / Metallic / Metallisch
8330	FS 140	SA 19961	6	195	185	160	Ø 90	Métallique / Metallic / Metallisch
15000	FS 141	SA 19024	6	290	215	190	Ø 100	Métallique / Metallic / Metallisch
30000	FS 142	SA 19005	6	320	265	240	Ø 140	Métallique / Metallic / Metallisch



FILTRES D'AÉRATION DE RÉSERVOIR

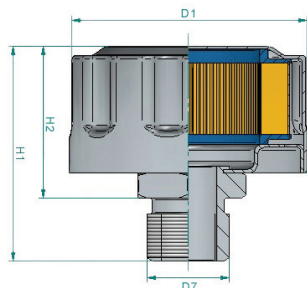
TANK VENTILATION FILTERS

TANK BELÜFTUNGS-FILTER

FS

FIG.3

Elément filtrant indémontable
Unexchangeable Element
Nicht austauschbares Element



Débit Flow Strom l/mn	N° Hifi	µm	D1 mm	H1 mm	H2 mm	D7 BSP	Commentaires Comments Kommentar
-	FS 400		43	37	24	¼" NPT	Métallique / Metallic / Metallisch
250	FS 202	10	40	55	45	¼"	Plastique / Plastic / Plastik
300	FS 252	10	44	62	48	¼"	Métallique / Metallic / Metallisch
135	FS 225	10	45	56	43	¼"	Métallique / Metallic / Metallisch
175	FS 157	10	46	51	41	¼"	Métallique / Metallic / Metallisch
250	FS 127	40	47	45	33	¼"	Métallique / Metallic / Metallisch
175	FS 143	10	46	45	32	⅜"	Métallique / Metallic / Metallisch
250	FS 158	40	46	53	41	⅜"	Métallique / Metallic / Metallisch
600	FS 203	10	70	69	57	⅜"	Plastique / Plastic / Plastik
600	FS 240	10	70	72	59	⅜"	Plastique pressurisé : 0,35 bar Plastic pressurized : 0,35 bar Plastik mit Druckausgleich : 0,35 bar
1000	FS 243	3	76	72	60	⅜"	Métallique / Metallic / Metallisch
1000	FS 279	10	76	72	60	⅜"	Métallique / Metallic / Metallisch
100	FS 236	40	30	30	22	½"	
175	FS 155	10	46	57	43	½"	Métallique / Metallic / Metallisch
250	FS 156	40	46	57	43	½"	Métallique / Metallic / Metallisch
660	FS 204	10	70	68	56	½"	Plastique / Plastic / Plastik
660	FS 209	10	70	72	56	½"	Plastique pressurisé : 0,35 bar Plastic pressurized : 0,35 bar Plastik mit Druckausgleich : 0,35 bar
660	FS 227	10	70	72	56	½"	Plastique pressurisé : 0,20 bar Plastic pressurized : 0,20 bar Plastik mit Druckausgleich : 0,20 bar
1000	FS 234	3	76	76	62	½"	Métallique / Metallic / Metallisch
1000	FS 259	10	76	76	62	½"	Métallique / Metallic / Metallisch
1320	FS 205	10	70	72	56	¾"	Plastique / Plastic / Plastik
1320	FS 216	10	70	72	56	¾"	Plastique pressurisé : 0,20 bar Plastic pressurized : 0,20 bar Plastik mit Druckausgleich : 0,20 bar
1320	FS 238	10	70	72	56	¾"	Plastique pressurisé : 0,70 bar Plastic pressurized : 0,70 bar Plastik mit Druckausgleich : 0,70 bar
450	FS 304	10	71	70	52	¾"	Métallique pressurisé : 0,35 bar Metallic pressurized : 0,35 bar Metallisch mit Druckausgleich : 0,35 bar



FILTRES D'AÉRATION DE RÉSERVOIR

TANK VENTILATION FILTERS

TANK BELÜFTUNGS-FILTER

FS

Débit Flow Strom l/mn	N° Hifi	µm	D1 mm	H1 mm	H2 mm	D7 BSP	Commentaires Comments Kommentar
700	FS 129	40	71	72	52	¾"	Métallique pressurisé : 0,35 bar Metallic pressurized : 0,35 bar Metallisch mit Druckausgleich : 0,35 bar
700	FS 128	40	75	60	44	¾"	Métallique / Metallic / Metallisch
750	FS 226	40	76	67	43	¾"	Métallique pressurisé : 0,70 bar Metallic pressurized : 0,70 bar Metallisch mit Druckausgleich : 0,70 bar
450	FS 211	10	76	67	43	¾"	Métallique pressurisé : 0,70 bar Metallic pressurized : 0,70 bar Metallisch mit Druckausgleich : 0,70 bar
750	FS 201	40	76	66	50	¾"	Métallique / Metallic / Metallisch
1000	FS 217	10	76	81	65	¾"	Pressurisé : 0,40 bar Pressurized : 0,40 bar Druckausgleich : 0,40 bar
1000	FS 246	3	76	79	63	¾"	Métallique pressurisé : 0,70 bar Metallic pressurized : 0,70 bar Metallisch mit Druckausgleich : 0,70 bar
1000	FS 221	3	76	79	63	¾"	Métallique / Metallic / Metallisch
1000	FS 248	10	76	79	83	¾"	Métallique pressurisé : 0,2 bar Metallic pressurized : 0,2 bar Metallisch mit Druckausgleich : 0,2 bar
1000	FS 261	10	76	79	83	¾"	Métallique pressurisé : 0,7 bar Metallic pressurized : 0,7 bar Metallisch mit Druckausgleich : 0,7 bar
500	FS 130	10	77	81	65	¾"	Métallique / Metallic / Metallisch
200	FS 244	10	80	75	52	¾"	Plastique pressurisé : 0,35 bar Plastic pressurized : 0,35 bar Plastik mit Druckausgleich : 0,35 bar
1000	FS 250	3	83	76	60	¾"	Plastique / Plastic / Plastik
1000	FS 271	10	83	79	63	¾"	Plastique pressurisé : 0,4 bar Plastic pressurized : 0,4 bar Plastik mit Druckausgleich : 0,4 bar
1320	FS 207	10	101	96	80	¾"	Plastique pressurisé : 0,35 bar Plastic pressurized : 0,35 bar Plastik mit Druckausgleich : 0,35 bar
500	FS 300	10	77	66	50	1"	Métallique / Metallic / Metallisch
700	FS 159	40	80	74	55	1"	Métallique / Metallic / Metallisch
300	FS 301	6	82	60	45	1"	Métallique pressurisé : 0,50 bar Metallic pressurized : 0,50 bar Metallisch mit Druckausgleich : 0,50 bar
2000	FS 260	3	116	110	92	1"	Plastique / Plastic / Plastik
5660	FS 402	3	128	211	185	1" ¼ NPT	Métallique / Metallic / Metallisch
-	FS 2	100	32,5	35	25	M 18 x 1,5	Nettoyable - Avec jauge H:75 mm Cleanable - With gauge H: 75 mm Waschbar - Mit Messstab H: 75 mm
-	FS 267	-	40	60	48	M 10 x 1	Alu laqué / Alu enamelled / Alu lackiert
-	FS 311	-	60	42	-	M 30 x 1.5	-
1000	FS 281	3	83	76	60	M 30 x 1.5	Plastique / Plastic / Plastik
-	FS 305	-	77	65	50	M 30 x 2	Métallique / Metallic / Metallisch
1000	FS 247	3	83	76	60	M 42 x 2	Plastique / Plastic / Plastik
1000	FS 249	3	83	76	60	M 42 x 2	Plastique pressurisé : 0,2 bar Plastic pressurized : 0,2 bar Plastik mit Druckausgleich : 0,2 bar

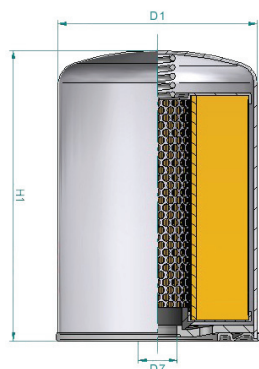


FILTRES D'AÉRATION DE RÉSERVOIR TANK VENTILATION FILTERS TANK BELÜFTUNGS-FILTER

FS

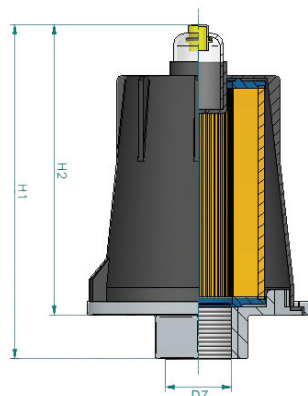
FIG.4

Spin-on



Débit Flow Strom l/mn	N° Hifi	µm	D1 mm	H1 mm	D7	Commentaires Comment Kommentar
-	FS 405		77	70	3/8" NPT	Spin-on
700	SH 76930	10	95	61	3/4" BSP	Spin-on
1500	SH 76884	10	95	148	3/4" BSP	Spin-on

FIG.5



Débit Flow Strom l/mn	N° Hifi	Cart. Rech. Spare cartridge Ersatzel. N° Hifi	µm	D1 mm	H1 mm	H2 mm	D7	Commentaires Comment Kommentar
2000	FS 404	SA 12583	3	127	200	174	1" 1/4 BSP	Plastique, indicateur visuel Plastic - Visual indicator Plastik, optischer Anzeiger
2000	FS 403	SA 12583	3	127	200	174	1" 1/2 - 16 UN	Plastique - indicateur visuel Plastic - Visual indicator Plastik - optischer Anzeiger



BOUCHONS DE RÉSERVOIR

TANK COVER

TANK-VERSCHLUSS

TCO

DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA | TECHNISCHE ANGABEN

Débit
Flow
Strom

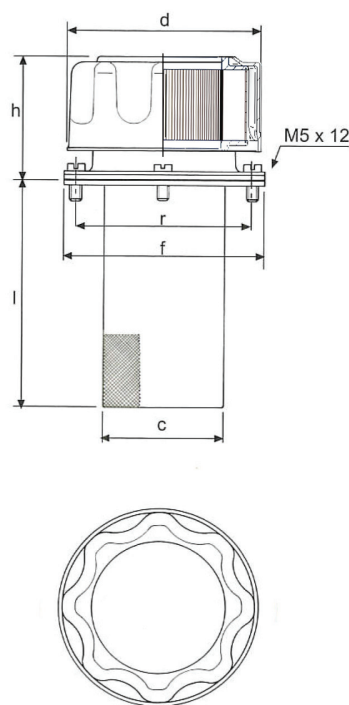
175 → 700 l/mn

Seuil de filtration
Micron rating
Feinheit

10 µm & 40 µm

Matériaux
Materials
Materialen

Métallique
Metallic
Metallisch



Bouchon de remplissage

 Avec reniflard et tamis de remplissage 500 µm, entièrement construit en acier chromé et caractérisé par une fermeture à baïonnette. Livré avec les vis et les joints pour une utilisation immédiate. Le seuil de filtration du filtre à air est disponible en 10 µm et 40 µm.

Filling plug

 With breather and trap for pre-filtering 500 µm, made entirely of chromed steel with bayonet closure. Supplied with screws and seals for immediate use. The air filter is available at 10 µm and 40 µm.

Einfüllstopfen

 Mit Entlüftung und Vorfilterkorb 500 µm, vollständig aus verchromtem Stahl, mit Bajonettverschluss des Stopfens. Er wird komplett mit Schrauben und Dichtungen einbaufertig geliefert. Der Stopfenluftfilter ist mit 10 µm und 40 µm verfügbar.

N° Hifi	Débit Flow Strom $\Delta P = 0.02 \text{ bar}$ l/mn	Seuil de filtration Micron rating Feinheit µm	d	h	l	r	f	c	Nombre de trous Number of holes Anzahl der Löcher
TCO 301	175	10	46	45	65	41	52	29	3
TCO 514	500	10	80	52	80	73	83	50	6
TCO 310	500	10	80	52	150	73	83	50	6
TCO 300	250	40	46	45	65	41	52	29	3
TCO 309	700	40	80	52	80	73	83	50	6
TCO 311	700	40	80	52	150	73	83	50	6



BOUCHONS DE RÉSERVOIR

TANK COVER

TANK-VERSCHLUSS

TCO

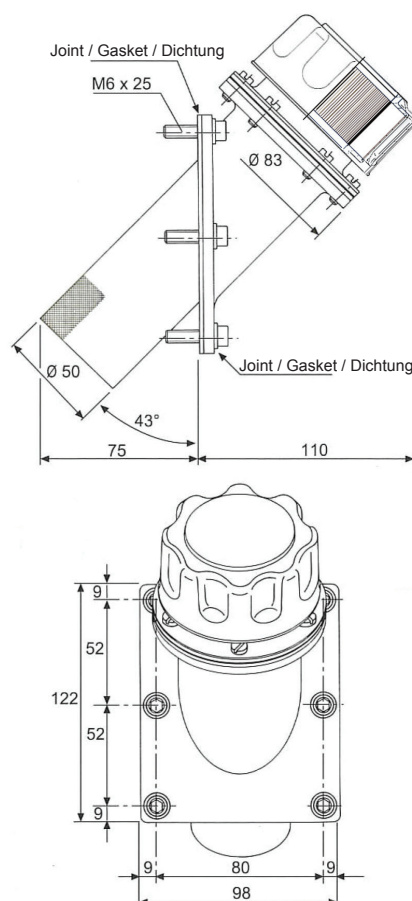
DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA | TECHNISCHE ANGABEN

Débit
Flow
Strom

500 → 700 l/mn

Seuil de filtration
Micron rating
Feinheit

10 µm & 40 µm

Matériaux
Materials
MaterialenMétallique
Metallic
Metallisch**Bouchon de remplissage incliné**

Il est livré sur une bride inclinée en aluminium pour une application verticale lorsque l'espace disponible sur le bouchon du réservoir ne permet pas d'opter en faveur d'autres solutions. Le seuil de filtration du filtre à air est disponible en 10 µm et 40 µm.

**Inclined filling plug**

It is already supplied mounted on an inclined aluminium flange for application to the wall when the space on the tank cover permits no other solution. The air filter is available at 10 µm and 40 µm.

**Geneigter Einfüllstopfen**

Zur Wandmontage auf einem geneigten Aluminiumflansch montiert geliefert, wenn der Raum über dem Behälterdeckel keine andere Lösung gestattet. Der Stopfenluftfilter ist mit 10 µm und 40 µm lieferbar.

N° Hifi	Débit Flow Strom $\Delta P = 0.02 \text{ bar}$ l/mn	Seuil de filtration Micron rating Feinheit µm	Poids Weight Gewicht kg
TCO 307	500	10	0.71
TCO 308	700	40	0.71



SOMMAIRE

CONTENTS

INHALTSVERZEICHNIS



Codification - Commentaires

Codification - Comments
Legende - Kommentare

1 - 12



Applications élévateurs

Forklift applications
Gabelstapler Anwendungen

13 - 86



Filtres pour GPL

LPG Filters
Filter für Flüssiggas

87 - 90



Filtres hydrauliques - Accessoires

Hydraulic filters - Accessoires
Hydraulikfilter - Zubehöre

91 - 126



Filtres et préfiltres à gasoil complets - Accessoires

Complete Fuel filters and prefilters - Accessoires
Komplett-Diesel Filter und Vorfilter - Zubehöre

127 - 156



Filtres à air - Accessoires

Air filters - Accessoires
Luftfilters - Zubehöre

157 - 186



Divers

Miscellaneous
Verschiedenes

187 - 200



Recommandations générales

General advices
Allgemeine Hinweise

Trucs et astuces

Tricks and clever bits
Tipps

Nos catalogues

Our catalogues
Unsere Kataloge

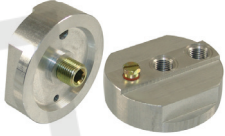
201 - 212

Conditions générales de vente

General terms of sales
Allgemeine Geschäftsbedingungen



Filtres et préfiltres à gasoil complets - Accessoires
Complete Fuel filters and prefilters - Accessoires
Komplett-Diesel Filter und Vorfilter - Zubehör

MO 001	 H:18 mm, Ø:18 mm
RESSORT FEDER SPRING RESSORT/FEDER/SPRING POUR/FOR/FÜR MO 200/MO 202/MO 203 MO 204/MO 205	
MO 012	 H:42 / 24 mm, Ø:75 mm, ø:M16X1,5 / M14X1,5 / M14X1
TETE DE FILTRE FILTERKOPF FILTER HEAD HEAD M16X1,5 POUR/FOR/FÜR SN 327/SN 039/SN 5074/ SN 5052/SN 70103	
MO 164	 H:2 mm, Ø:37 mm
JOINT POUR PREFILTRE VORFILTER-DICHTUNG GASKET FOR PREFILTER JOINT/GASKET/DICHTUNG POUR/FOR/FÜR MO 200/MO 202/MO 203/ MO 204/MO 205	
MO 165	 H:2.5 mm, Ø:55 mm
JOINT POUR PREFILTRE VORFILTER-DICHTUNG GASKET FOR PREFILTER JOINT/GASKET/DICHTUNG POUR/FOR/FÜR MO 201/MO 207	
MO 200	 H:113 / 72 mm, Ø:47 / 40 mm, ø:M14X1,5 / 14
SUPPORT PREFILTRE VORFILTER-HALTER PREFILTER SUPPORT ELEMENT : NYLON MO 410	
MO 201	 H:118 / 79 mm, Ø:60 / 58 mm, ø:M14X1,5 / 14
SUPPORT PREFILTRE VORFILTER-HALTER PREFILTER SUPPORT ELEMENT : METALLIC SN 80012	
MO 202	 H:108 / 92 mm, Ø:53 / 42 mm, ø:M14X1,5 / M14X1,5
SUPPORT PREFILTRE VORFILTER-HALTER PREFILTER SUPPORT ELEMENT : NYLON MO 410	
MO 203	 H:89 mm, Ø:182 / 102 mm, ø:M14X1,5 / M14X1,5
POMPE D'ALIMENTATION ENTLÜFTUNGSPUMPE DRAIN PUMP ELEMENT : NYLON MO 410	



SOMMAIRE

CONTENTS

INHALTSVERZEICHNIS



Codification - Commentaires

Codification - Comments
Legende - Kommentare

1 - 12



Applications élévateurs

Forklift applications
Gabelstapler Anwendungen

13 - 86



Filtres pour GPL

LPG Filters
Filter für Flüssiggas

87 - 90



Filtres hydrauliques - Accessoires

Hydraulic filters - Accessoires
Hydraulikfilter - Zubehöre

91 - 126



Filtres et préfiltres à gasoil complets - Accessoires

Complete Fuel filters and prefilters - Accessoires
Komplett-Diesel Filter und Vorfilter - Zubehöre

127 - 156



Filtres à air - Accessoires

Air filters - Accessoires
Luftfilters - Zubehöre

157 - 186



Divers

Miscellaneous
Verschiedenes

187 - 200



Recommandations générales

General advices
Allgemeine Hinweise

Trucs et astuces

Tricks and clever bits
Tipps

Nos catalogues

Our catalogues
Unsere Kataloge

Conditions générales de vente

General terms of sales
Allgemeine Geschäftsbedingungen

201 - 212





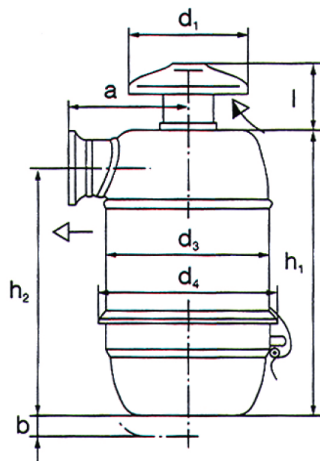
FILTRES À AIR À BAIN D'HUILE MANN

MANN OIL-BATH AIR FILTER

MANN ÖLBADLUFTFILTER

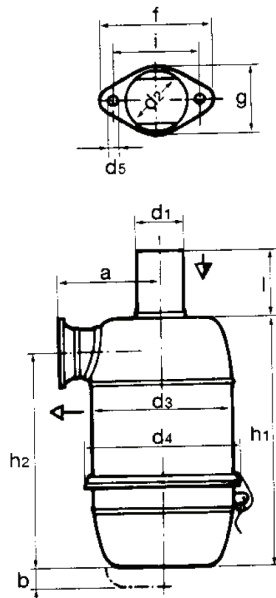
1

Chapeau pare-pluie solide - Flanche ovale
Rain cap - Oval flange
Feste Regenkappe - Ovalflansch



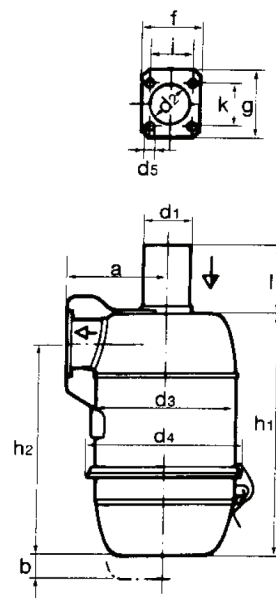
2

Pipe d'admission lisse - Flanche ovale
Inlet smooth pipe - Oval flange
Glatter Ansaugstutzen - Ovalflansch



3

Pipe d'admission lisse - Flanche carrée
Inlet smooth pipe - Square flange
Glatter Ansaugstutzen - Kastenflansch



N° Hifi	Débit Flow Strom (nom.) m³/mn	Type	Dimensions / Abmessungen mm														Poids* Weight* Gewicht* kg	Element N° Hifi
			a	b	d1	d2	d3	d4	h1	h2	l	d5	f	g	i	k		
31 007 83 113	0.7	1	65	40	70	30	85	93	164	144	38	9	76	48	58	-	0.7	-
31 010 63 013	1.0	1	75	40	82	40	100	110	184	160	42	11	90	56	68	-	1.0	-
31 014 74 013	1.4	2	85	20	42	40	120	137	220	193	32	11	90	56	68	-	1.5	SAM 5325
31 017 74 013**	1.7	2	85	20	42	40	120	137	242	218	28	11	90	56	68	-	1.7	SAM 5325
31 020 74 023	2	2	100	25	54	52	140	158	253	222	55	11	105	70	82	-	2.0	SAM 5326 (coco) SAM 5327 (metal)
31 024 74 023	2.4	2	100	25	54	52	140	158	283	252	55	11	105	70	82	-	2.2	SAM 5326 (coco) SAM 5327 (metal)
31 028 74 023	2.8	2	110	20	62	60	173	190	267	232	60	13	122	78	94	-	2.8	SAM 5328
31 034 74 023	3.4	2	110	20	62	60	173	190	302	266	60	13	122	78	94	-	3.1	SAM 5328
31 040 72 023	4.0	3	130	20	68	68	200	220	297	255	75	11	110	130	76	100	3.4	-
31 045 75 023	4.5	3	130	20	68	68	200	220	327	285	75	11	110	130	76	100	4.7	-
31 056 72 023	5.6	3	160	25	82	80	240	260	322	276	85	12	135	130	100	100	6.0	-
31 068 75 023	6.8	3	160	25	82	80	240	260	362	316	85	12	135	130	100	100	6.4	-
31 080 72 043**	8.0	3	180	20	102	100	280	300	367	304	135	12	135	155	100	100	8.6	SAM 5329
31 100 72 043	10.0	3	210	35	110	108	320	344	395	325	140	12	135	160	100	100	11.7	-
31 120 75 043	12.0	3	210	35	110	108	320	344	425	355	110	12	135	160	100	100	12.7	-

* Sans huile / Without oil / Ohne Öl

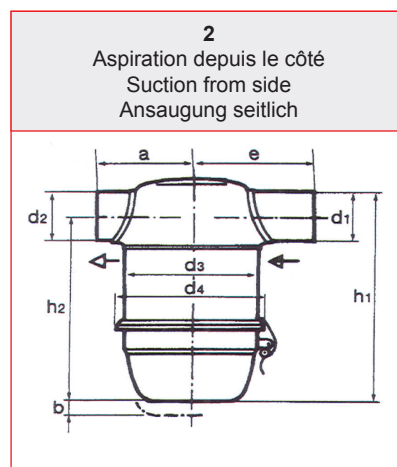
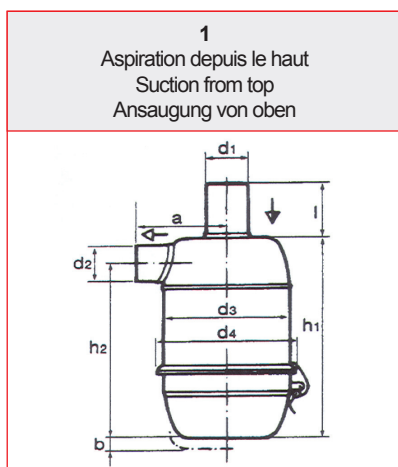
** Plus produit / No longer produced / Nicht mehr lieferbar



FILTRES À AIR A BAIN D'HUILE MANN

MANN OIL-BATH AIR FILTER

MANN ÖLBADLUFTFILTER



N° Hifi	Débit Flow Strom (nom.) m³/mn	Type	Dimensions / Abmessungen mm										Poids* Weight* Gewicht* kg	Element N° Hifi
			a	b	d1	d2	d3	d4	e	h1	h2	l		
31 020 75 023	2.0	1	110	25	54	54	140	158	-	253	222	55	2.1	SAM 5326 (coco) SAM 5327 (metal)
31 020 75 093	2.0	2	110	25	54	54	140	158	110	258	222	-	2.2	SAM 5326 (coco) SAM 5327 (metal)
31 024 75 023	2.4	1	110	25	54	54	140	158	-	283	252	55	2.3	SAM 5326 (coco) SAM 5327 (metal)
31 024 75 093	2.4	2	110	25	54	54	140	158	110	288	252	-	2.1	SAM 5326 (coco) SAM 5327 (metal)
31 028 75 023	2.8	1	125	20	62	62	173	190	-	267	232	60	3	SAM 5328
31 028 75 093	2.8	2	125	20	62	62	173	190	135	272	232	-	3.1	SAM 5328
31 034 75 023	3.4	1	125	20	62	62	173	190	-	302	266	60	3.3	SAM 5328
31 040 75 023	4.0	1	140	20	68	70	200	220	-	297	255	75	3.7	
31 040 75 093	4.0	2	140	20	68	70	200	220	155	304	255	-	3.7	
31 045 75 023	4.5	1	140	20	68	70	200	220	-	327	285	75	4.3	
31 045 75 093	4.5	2	140	20	68	70	200	220	155	334	285	-	4.3	
31 056 75 023	5.6	1	160	25	82	82	240	260	-	322	276	85	5.6	
31 056 75 093	5.6	2	160	25	82	82	240	260	185	332	276	-	5.6	
31 068 75 023	6.8	1	160	25	82	82	240	260	-	362	316	85	6.4	
31 068 75 093	6.8	2	160	25	82	82	240	260	185	372	316	-	6.4	
31 080 75 043	8.0	1	185	20	102	102	280	300	-	367	304	135	7.8	SAM 5329
31 080 75 093	8.0	2	185	20	102	102	280	300	220	375	304	-	7.8	SAM 5329
31 100 75 043	10.0	1	210	35	110	110	320	344	-	395	325	140	10.7	
31 100 75 093	10.0	2	210	35	110	110	320	344	260	403	325	-	10.7	
31 120 75 043	12.0	1	210	35	110	110	320	344	-	425	355	110	11.2	
31 120 75 093	12.0	2	210	35	110	110	320	344	260	433	355	-	11.2	
31 160 75 043	16.0	1	260	45	132	132	400	422	-	445	365	165	18	
31 160 75 093	16.0	2	260	45	132	132	400	422	320	465	365	-	18	
31 190 75 043	19.0	1	260	45	132	132	400	422	-	495	410	120	20	

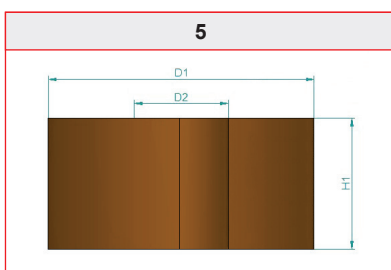
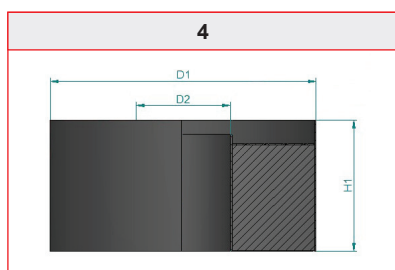
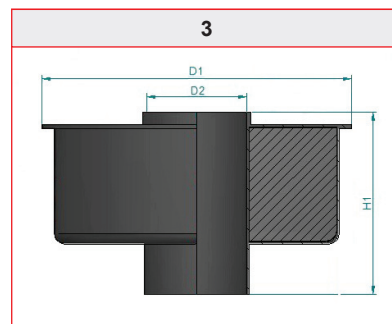
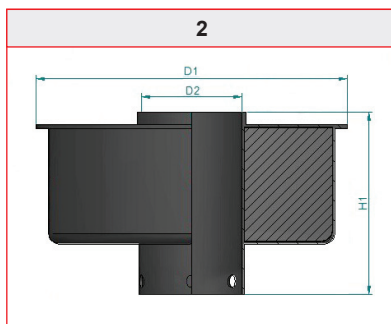
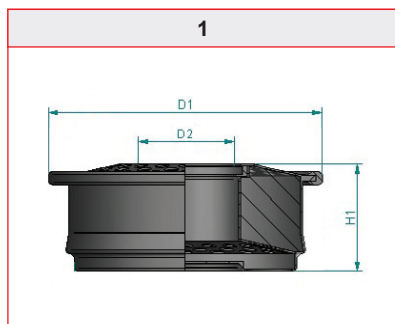
* Sans huile / Without oil / Ohne Öl



MASSES FILTRANTES POUR FILTRES À AIR À BAIN D'HUILE FILTERING MASSES FOR OIL BATH AIR FILTERS FILTRIERMASSE FÜR OELBAD-LUFTFILTER



SAM



Type	N° Hifi	Media	Dimensions / Abmessungen mm			Joint Gasket Dichtung N° Hifi
			H1	D1	D2	
1	SAM 5334	Coco	45	173	56	-
	SAM 5325	Metal	54	134	43	JR 1240050 B
	SAM 5326	Coco	61	154	57	JR 1440050 B
	SAM 5327	Metal	61	154	57	JR 1440050 B
	SAM 5328	Metal	70	188	64	JR 1780050 B
	SAM 5329	Metal	92	297	105	JR 2870050 B
	SAM 5330	Metal	126	334	113	JR 3240050 B
2	SAM 7104	Metal	87	148	48	JR 1380050 B
	SAM 7106	Metal	104	148	48	JR 1380050 B
3	SAM 7113	Metal	75	124	38	JR 1140050 B
	SAM 7107	Metal	92	172	58	JR 1620050 B
	SAM 7105	Metal	134	190	66	JR 1800050 B
	SAM 7112	Metal	146	190	66	JR 1800050 B
4	SAM 7108	Metal	73	69	64	-
5	SAM 7109	Coco	50	130	47	-
	SAM 7114	Coco	75	320	100	-
	SAM 5322	Coco	80	150	50	-
	SAM 5323	Coco	80	180	55	-
	SAM 5324	Coco	95	230	80	-
	SAM 7115	Coco	110	280	100	-



FILTRES À AIR MANN

MANN AIR FILTER

MANN LUFTFILTER

EUROPICLON



Les boîtiers de filtres peuvent être livrés avec une cartouche de sécurité, respectivement pour un post-montage.

La cartouche de sécurité protège le moteur lors de l'entretien du filtre principal et pendant le fonctionnement avec un filtre principal éventuellement endommagé.



Filter housing can be supplied with safety element, respectively for post-mounting.

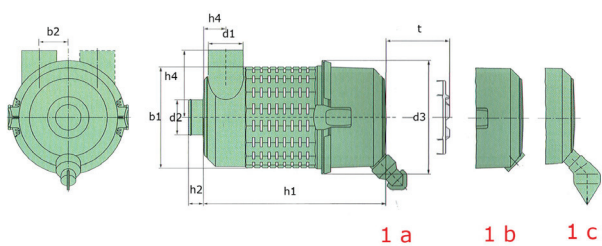
Safety element protects engine while servicing primary filter element or in case of running with a damaged primary filter.



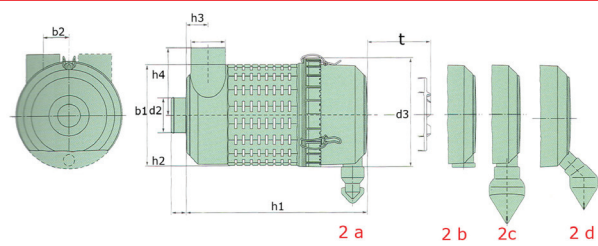
Die Filter-Gehäuse können mit einer Sicherheitspatrone geliefert, bzw. nachgerüstet werden.

Die Sicherheitspatrone schützt den Motor vor Staubeintritt bei der Filterwartung und bei Betrieb mit einer durch unsachgemäße Handhabung beschädigter Hauptpatrone.

1



2



Cartouche de sécurité Safety element Sicherheitspatrone N° Hifi		Type	Débit Strom Flow m³/mn	Dimensions / Anwendungen mm										Element N° Hifi		Poids Gewicht Weight kg
Sans Without Ohne	Avec With Mit			b1	b2	d1	d2	d3	h1	h2	h3	h4	t	Filtre Filter	Sécurité Safety Sicherheit	
44 100 92 910	44 100 92 911	1 a	1 - 3	158	45	54	50	188	260	27	38	104	237	SA 17068	SA 17085	0.9
44 100 92 920	44 100 92 921	1 b														
44 100 92 940	44 100 92 941	1 c														
45 200 92 910	45 200 92 911	2 a	2 - 4,5	173	48	62	60	198	327	27	42	112	304	SA 17104	SA 17105	1.7
45 200 92 920	45 200 92 921	2 b														
45 200 92 940	45 200 92 941	2 c														
45 300 92 910	45 300 92 911	2 a	3 - 6	203	59	70	70	228	367	30	45	135	344	SA 17100	SA 17101	2.1
45 300 92 920	45 300 92 921	2 b														
45 300 92 940	45 300 92 941	2 c														
45 400 92 910	45 400 92 911	2 a	4 - 8	223	63	82	80	248	383	32	52	144	359	SA 17118	SA 17119	3.0
45 400 92 920	45 400 92 921	2 b														
45 400 92 940	45 400 92 941	2 c														
45 500 92 910	45 500 92 911	2 a	6 - 12	264	73	102	100	288	408	37	62	174	384	SA 17088	SA 17089	3.8
45 500 92 920	45 500 92 921	2 b														
45 500 92 940	45 500 92 941	2 c														
45 600 92 910	45 600 92 911	2 a	7.5 - 15	295	87	110	110	323	414	27	65	190	384	SA 17193	SA 17194	5.0
45 600 92 920	45 600 92 921	2 b														
45 600 92 940	45 600 92 941	2 c														
45 700 92 940	45 700 92 941	2 c	15 - 21	325	92	132	130	353	548	32	76	212	500	SA 17206	SA 17207	6.0
45 800 92 940	45 800 92 941	2 c	18 - 28	390	114	150	150	418	598	32	85	241	500	SA 17228	SA 17237	9.0

Crochet / Hook / Haken

N° Hifi : 2507055981

ℓ=26 mm ; L=80 mm



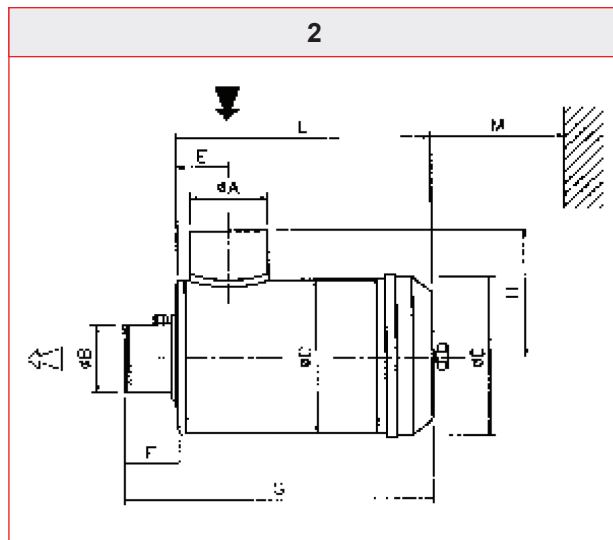
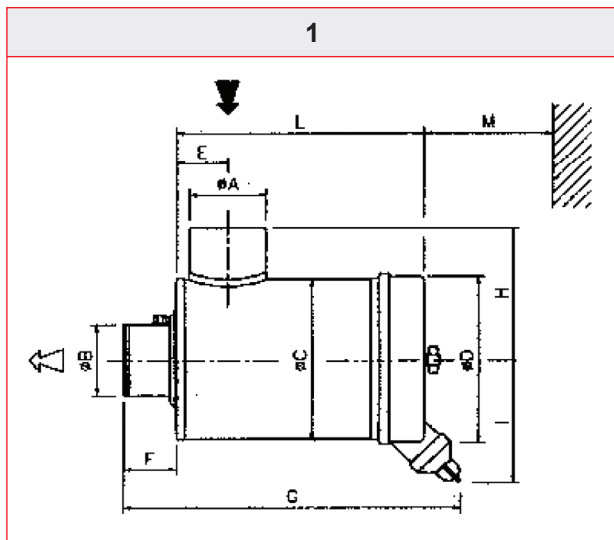
Crochet / Hook / Haken

N° Hifi : 2507055941





FILTRES À AIR COMPLETS METALLIQUES METAL COMPLETE AIR FILTERS METALLISCHE - KOMPLETTE LUFTFILTER



Complet N° Hifi	Type	Débit Flow Strom m³/mn	Element N° Hifi		Dimensions / Abmessungen mm										Brides Mounting band Klammern N° Hifi	Couvercle Cover Deckel N° Hifi	Valve Vacuator Ventil N° Hifi
			Ext.	Int.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L			
FHG 04-1191100	2	1.7	SA 11608 K	-	51	51	112	128	35	36	248	92	-	212	P 00-4055	13789	-
FHG 05-1163920	2	1.7	SA 11155	SA 11156	40	40	133	146	35	53	271	103	135	160	P 00-2348	11083	11006
FHG 05-1155020	1	2.2	SA 11155	SA 11156	51	51	133	146	35	53	271	103	135	160	P 00-2348	11083	11006
FHG 05-1109520	1	2.8	SA 10385 K	SA 17245	51	51	133	146	35	53	383	103	135	274	P 00-2348	11083	11006
FHG 06-1105320	1	3.6	SA 10387 K	SA 14460	63	57	165	178	42	54	406	118	150	297	P 00-7191	11039	11006
FHG 06-1130320	1	4.6	SA 10890 K	SA 10938	76	76	165	178	50	65	520	162	150	400	P 00-7191	11039	11006
FHG 06-1170020	2	4.7	SA 10890 K	SA 10938	76	76	165	178	50	60	495	162	-	430	P 00-7191	11605	-
FHG 08-1100220	1	5.6	SA 10359 K	SA 17248	76	76	203	215	50	53	430	140	165	323	P 00-4307	11001	11006
FHG 08-1130620	1	7.3	SA 14009 K	SA 14053	95	89	203	215	62	66	523	184	165	403	P 00-4307	11001	11006
FHG 10-1111620	1	9.2	SA 16511	SA 17251	102	102	260	275	73	63	530	185	175	427	P 00-4076	11124	11006
FHG 10-1131220	1	11.5	SA 10384 K	SA 10754	114	127	260	275	73	63	593	190	175	490	P 00-4076	11124	11006
FHG 12-1138020	1	12.5	SA 10439 K	SA 17439	114	114	300	320	73	70	520	200	185	417	H 00-0349	11259	11006
FHG 12-1138420	1	14.4	SA 10368	SA 10440	127	127	300	320	97	70	505	210	185	402	H 00-0349	11259	11006
FHG 14-1312220	1	20	SA 10374	SA 10770	152	152	356	373	108	89	600	257	208	480	H 00-0350	13134	11006
FHG 14-1336120	1	25.8	SA 10851	SA 10839	152	152	356	373	108	89	700	257	208	580	H 00-0350	13134	11006



INDICATEURS DE MAINTENANCE

FILTER SERVICE INDICATOR

VERSCHMUTZUNGSANZEIGER

N° Hifi	Limites pression statique Static pressure limit Statische Druck-Grenze			Raccord Fitting Anschluss
	mbar	Pa	mm H ₂ O	

Mécanique / Mechanical / Mechanisch

	RBX 00-2250	37	3700	380	1/8" - 27 NPT
	RBX 00-2251	50	5000	508	1/8" - 27 NPT
	RBX 00-2252	62	6200	635	1/8" - 27 NPT
	RBX 00-2254	75	7500	762	1/8" - 27 NPT

Mécanique - indicateur / Mechanical - Indicator / Mechanischer-Anzeiger

	RBX 00-2278	50	5000	508	1/8" - 27 NPT
	RBX 00-2277	62	6200	635	1/8" - 27 NPT
	RBX 00-2275	75	7500	762	1/8" - 27 NPT

Electrique / Electrical / Elektrisch

	REX 77-0037	37	3700	380	1/8" - 27 NPT
	REX 77-0050	50	5000	508	1/8" - 27 NPT
	REX 77-0052	50	5000	508	M 10
	REX 77-0061	62	6200	635	M 10
	REX 77-0062	62	6200	635	1/8" - 27 NPT
	REX 77-0075	75	7500	762	1/8" - 27 NPT

Témoin électrique avec borne AMP / Electrical indicator with AMP connector / Elektrischer Anzeiger mit AMP-Klemme

	REX 77-0225	64	6400	627	M 10 X 1
	REX 77-0301	54	5400	530	M 10 X 1
	REX 77-0316	54	5400	530	M 10
	REX 77-0317	64	6400	627	1/8" - 27 NPT
	REX 77-0526	75	7500	762	1/8" - 27 NPT

Indicateur visuel mécanique pour vue restreinte / Visual restriction Indicator, mechanical / Mechanischer, optischer Anzeiger für beschränkte Sicht

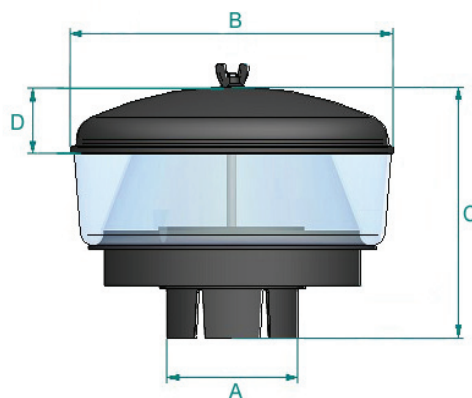
	RBX 00-2220	50	5000	508	20"
	RBX 00-2225	62	6200	635	25"

Mini-témoin mécanique pour petits moteurs et camionnettes
Mechanical Mini-Informer for small engines and utility vans
Mechanischer-Mini-Anzeiger für kleine Motoren und Kleintransporter

	RBX 00-7276	62	6200	635	25"
---	-------------	----	------	-----	-----



CYCLONES
PRECLEANER
ZYKLONE



N° Hifi	Débit Flow Strom	Dimensions Abmessungen mm				Couvercle Cover Deckel N° Hifi	Verre Bowl Glas N° Hifi
	Max. m³/min	A	B	C	D		
PBH 00-2041	2,0	35	142	142	44	P 02-0116	P 02-0115
PBH 00-2042	2,3	44	142	142	44	P 02-0116	P 02-0115
PBH 00-2040	2,5	51	142	142	44	P 02-0116	P 02-0115
PBH 00-1823	4,0	51	187	158	42	P 02-0648	P 02-0227
PBH 00-1250	3,7	58	187	158	42	P 02-0648	P 02-0227
PBH 00-1251	4,2	64	187	158	42	P 02-0648	P 02-0227
PBH 00-1249	4,8	77	187	158	42	P 02-0648	P 02-0227
PBH 00-0820	9,1	77	270	188	47	P 01-6548	P 01-6330
PBH 00-0821	9,3	96	270	188	47	P 01-6548	P 01-6330
PBH 00-0822	11,5	103	270	188	47	P 01-6548	P 01-6330
PBH 00-2045	18,7	103	306	204	51	P 02-0345	P 02-0344
PBH 00-0823	9,6	115	270	188	47	P 01-6548	P 01-6330
PBH 00-2044	19,8	115	306	204	51	P 02-0345	P 02-0344
PBH 00-2043	21,0	127	306	210	51	P 02-0345	P 02-0344
PBH 00-0388	36,8	152	413	258	72	P 10-4691	P 15-8324
PBH 00-2224	42,5	177	413	258	72	P 10-4691	P 15-8324

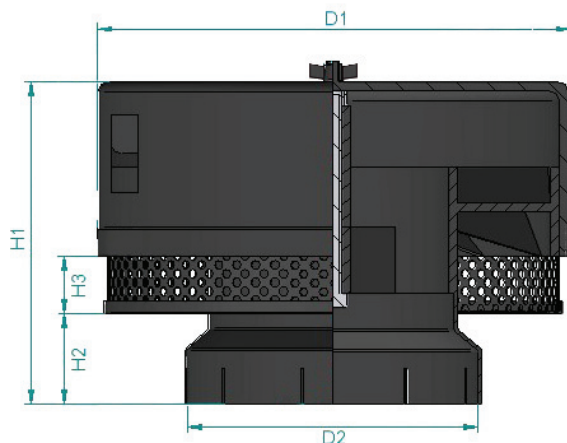


PRÉFILTRES CYCLONIQUES

CYCLON PREFILTERS

ZYKLONVORFILTER

Attention : le choix du cyclone doit uniquement être basé sur le débit d'air du moteur et non sur le diamètre du tube.
Important : model selection must be based entirely on the airflow rate used by the engine or compressor and not on the intake pipe diameter.
Achtung : bitte Zyklon nur gemäss Motor oder Kompressor -Luftbedarf und nicht gemäss Durchmesser des Lufteintritt-Rohres auswählen.



N° Hifi	Débit max. Strom max. Flow max. <i>m³/mn</i>	Dimensions / Abmessungen <i>mm</i>						Type
		D2		D1	H1	H2	H3	
		<i>Inches</i>	<i>mm</i>					
CV 15481	0.9 - 1.9	1" ½	38	104	77	17	11	Plastic
CV 15478	0.9 - 2.4	2"	51	104	77	17	11	
CV 15318 *	1.7 - 3	2"	51	170	117	17	14	
CV 15276	1.7 - 3.4	2" ½	63.5	170	117	17	14	
CV 16556 *	2.5 - 4	2.7"	70	170	117	17	14	
CV 15251	2.5 - 4.2	3"	76	170	117	17	14	
CV 15240	3.4 - 6.7	3"	76	255	160	26	36	
CV 14750	4.2 - 8.4	3" ¾	96	255	160	26	36	
CV 14771	4.2 - 8.4	3" ¾	96	255	278	58	122	
CV 14767	4.2 - 9.2	4"	102	255	160	26	36	
CV 14769	4.2 - 9.2	4"	102	255	278	58	122	
CV 14770	4.2 - 10	4" ½	114	255	160	26	36	
CV 14775	4.2 - 10	4" ½	114	255	278	58	122	
CV 15802 *	6.7 - 14.2	4" ½	114	289	215	27	49	
CV 15497	5 - 11.7	5"	127	255	193	61	36	
CV 15616	8.4 - 18.3	5"	127	289	215	27	49	
CV 15933	8.4 - 18.3	6"	152	289	215	27	49	
CV 15620	11.6 - 25.8	6"	152	289	215	27	49	
CV 15922	16 - 30	7"	178	380	207	25	58	Metal
CV 16221	17 - 33.3	8"	203	380	248	66	58	

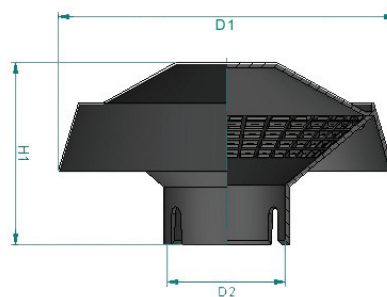
* Avec réduction / With reduction / Mit Reduktion



CHAPEAUX PARE-PLUIE

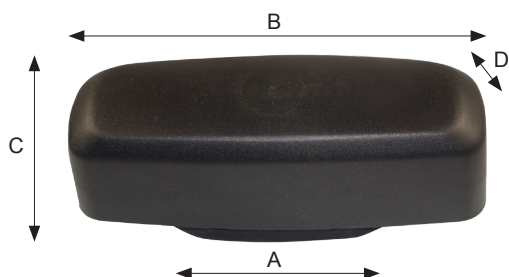
RAIN CAPS

REGENKAPPEN



N° Hifi	D2 mm	D1 mm	H1 mm	Matériaux Materials Materialen
CP 040133080 P	40	133	80	Plastic
CP 045092053 P	45	92	53	Plastic
CP 045150063 P	45	150	63	Plastic
CP 048133080 P	48	133	80	Plastic
CP 051112057 M	51	112	57	Metal
CP 052152086 P	52	152	86	Plastic
CP 053152084 P	53	152	84	Plastic
CP 054150063 P	54	150	63	Plastic
CP 057152084 P	57	152	84	Plastic
CP 060152084 P	60	152	84	Plastic
CP 064133059 M	64	133	59	Metal
CP 064152084 P	64	152	84	Plastic
CP 065152084 P	65	152	84	Plastic
CP 068145063 P	68	145	63	Plastic
CP 068200085 P	68	200	85	Plastic
CP 070186100 P	70	186	100	Plastic
CP 076179042 M	76	179	42	Metal
CP 076186100 P	76	186	100	Plastic
CP 077152086 P	77	152	86	Plastic

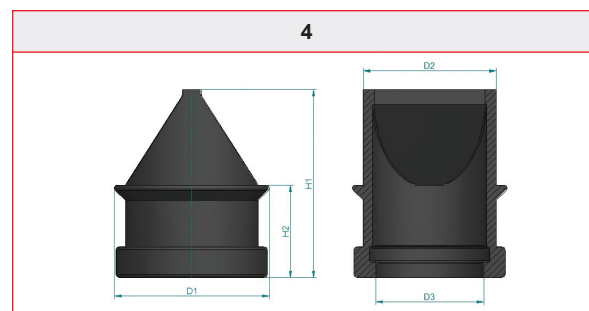
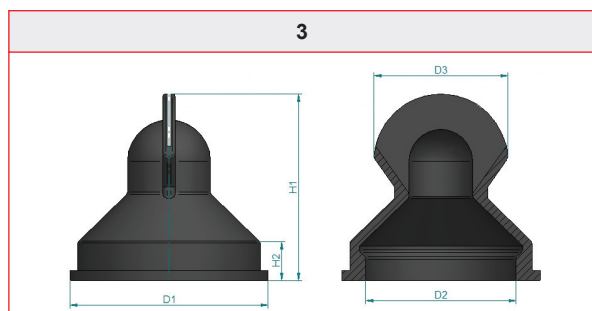
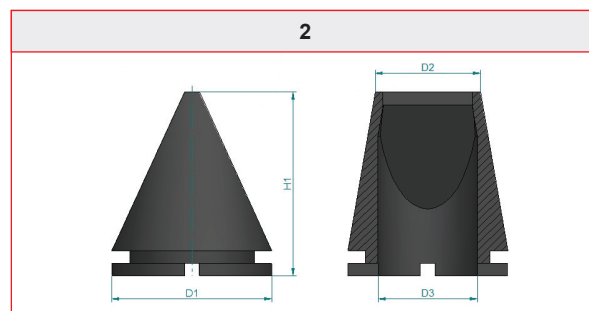
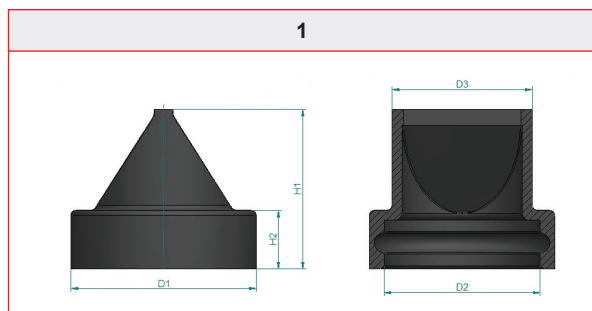
N° Hifi	D2 mm	D1 mm	H1 mm	Matériaux Materials Materialen
CP 082200085 P	82	200	85	Plastic
CP 085250107 M	85	250	107	Metal
CP 096266132 P	96	266	132	Plastic
CP 101250107 P	101	250	107	Plastic
CP 102266130 P	102	266	130	Plastic
CP 106250107 M	106	250	107	Metal
CP 110270115 P	110	270	115	Plastic
CP 114250107 P	114	250	107	Plastic
CP 115250107 P	115	250	107	Plastic
CP 115266126 P	115	266	126	Plastic
CP 128266123 P	128	266	123	Plastic
CP 132292138 M	132	292	138	Metal
CP 140406145 P	140	406	145	Plastic
CP 150360150 M	150	360	150	Metal
CP 153250107 P	153	250	107	Plastic
CP 154405145 P	154	405	145	Plastic
CP 179405145 P	179	405	145	Plastic
CP 207405157 P	207	405	157	Plastic
CP 210410223 M	210	410	223	Metal



N° Hifi	A mm	B mm	C mm	D mm	Matériaux Materials Materialen
CP 093190123 P	187	340	130	120	Plastic



VALVES ÉVACUATRICES
VACUATOR VALVES
ENTSTAUBUNGSVENTILE



Type	N° Hifi	Dimensions / Abmessungen mm					Dureté Durometer Shore	Boitiers Housing Gehäuse
		D1	D2	D3	H1	H2		

DONALDSON								
1	P 10-3198	86	72	45	68	27	40	FRG 10", 12", 14", 16" FHG 10", 12", 14", 16", FTG, FWA 5-16" FWG 4"-16", SRG
	P 10-5220						60	FRG18", FHG08, FVG160587
	P 11-2803						40	FHG 6-8", SBG 14-16", SDG, STG 12-16"
2	P 14-9099	32	22	19	29	-	60	ERA, EBA, EBB, ECG
1	P 15-8914	58	50	43	47	18	50	FPG 6", 8", FRG 5-9", 11", FHG 5", FWG, FWA, In-Line Water Separators, Moisture Skimmers
	P 52-2958						60	FPG 4" -5", FHG
4	P 77-6008	63	48	47	113	55	-	FRG 10", 13", 15"

VIRGIS								
3	11006	61	48	42	58	12	-	FC05", FC06", FC08", FC10", FC12", FC14", FC16" FL05", FL06", FL08", FL10", FL12", FL14" FR04", FR05", FR07", FR08", FR10"
1	11980	38	30	24	32	12	-	FR04-14400 FC04-11981 FC04-13795



VIS À AILETTES

WINGNUTS

FLÜGELDAUMENSCHRAUBE

N° Hifi	Media	Dimensions / Abmessungen mm							Plans
		D1	D2	D3	D4	H1	H2	L1	
11004	Nylon*	15.5	28	M 8 x 1.25	-	18	27	52	
12615	Nylon*	15.5	28	M 12 x 1.5	-	19.5	30.5	53	
12613	Nylon*	15.5	28	M 10 x 1.5	-	19.5	30.5	53	
12614	Nylon*	15.5	28	7/16" 20 UNF2B	-	19.5	30.5	53	
14287	Nylon*	15.5	28	M 8 x 1.25	-	19.5	30.5	53	
14007	Nylon*	15.5	28	M 8 x 1.25	-	16	28	52	
14762	Plastic	15.5	M 8 x 1.25	-	-	9	19	40	
11128	Plastic	15.5	M 10 x 1.5	52	-	43	46	-	
13893	Bakélite Bakelit	15.5	M 10 x 1.5	50	-	30	36	-	
13799	Plastic	20	M 8 x 1.25	M 10 x 1.5	52	32	-	-	
12688	Plastic	18.5	M 8 x 1.25	35	-	21	-	-	

*Nylon 6 noir / Schwarz / black



SOMMAIRE

CONTENTS

INHALTSVERZEICHNIS



Codification - Commentaires

Codification - Comments
Legende - Kommentare

1 - 12



Applications élévateurs

Forklift applications
Gabelstapler Anwendungen

13 - 86



Filtres pour GPL

LPG Filters
Filter für Flüssiggas

87 - 90



Filtres hydrauliques - Accessoires

Hydraulic filters - Accessoires
Hydraulikfilter - Zubehör

91 - 126



Filtres et préfiltres à gasoil complets - Accessoires

Complete Fuel filters and prefilters - Accessoires
Komplett-Diesel Filter und Vorfilter - Zubehör

127 - 156



Filtres à air - Accessoires

Air filters - Accessoires
Luftfilter - Zubehör

157 - 186



Divers

Miscellaneous
Verschiedenes

187 - 200



Recommandations générales

General advices
Allgemeine Hinweise

Trucs et astuces

Tricks and clever bits
Tipps

Nos catalogues

Our catalogues
Unsere Kataloge

Conditions générales de vente

General terms of sales
Allgemeine Geschäftsbedingungen

201 - 212





FILTRATION DE L'EAU POUR BATTERIE WATER FILTRATION FOR BATTERY WASSER-FILTRATION FUER BATTERIEN

Eau pure pour batteries au plomb et acide



Tout en utilisant l'eau du réseau, ce système produit de l'eau pour les batteries au plomb et à l'acide en accord avec la norme BS3974 Grade A. Ce système est facile à installer et son montage contre le mur permet un gain de place. Le changement de couleur de la fenêtre sur la cartouche indique lorsque cette dernière doit être changée. Disponible en deux versions.

Pure water for lead acid batteries



These systems produce battery water direct from the mains in accordance with BS3974 Grade A water for lead acid batteries. They are easy to install and are wall mounted to maximise the use of space. The cartridges have a colour change window indicating when the cartridge requires changing. Two versions are available.

Reines Wasser für Blei- und Säurebatterien



Durch Benützung des Netzwassers produziert dieses System Wasser für Säure- und Bleibatterien in Uebereinstimmung mit der Norm BS3974 Grade A. Das System ist leicht zu installieren. Das Montieren an der Wand erlaubt, Platz zu sparen. Wenn das Element ersetzt werden muss, ändert sich die Farbe des Fensters. Erhältlich in zwei Ausführungen.



A changer
To change
Zu wechseln



OK

		N° Hifi	
		BWDS301G	BWDS701G
Pression d'entrée (max.) Inlet Pressure (max.) Eintrittsdruck (max.)	bar	5	5
Débit (max.) Flow (max.) Strom (max.)	L/h	60	120
Débit (Usuel)* Flow (Typical)* Strom (Ueblicher)*	L	120	240
Raccord d'entrée Inlet connector Eintrittsanschluss	inch	0.5	0.5
Poids Weight Gewicht	kg	2.8	4.4
Hauteur x largeur x profondeur Height x width x depth Höhe x Breite x Tiefe	mm	580 x 80 x 100	760 x 80 x 100
Cartouche de rechange Cartridge supplied Ersatzelement	N° Hifi	1 x EK 34001 M	1 x EK 70001 M
Batteries (max.) Batteries (max.) Batterien (max.)	-	10	20
Pistolet Dispensing gun Pistole	-	✓	✓
Tuyau / serpentín Coil / Hose Rohr / Spirale	m	3	

Un pistolet distributeur est disponible pour la série BWDS, manuel, avec un dégorgeoir de 6 mm.

A dispensing gun is also available for use with the BWDS range with manual dispense via a 6 mm spout.

Eine Verteilerpistole für die Serie BWDS, manuell, mit einem 6 mm Schnabel, ist verfügbar.



SOMMAIRE

CONTENTS

INHALTSVERZEICHNIS



Codification - Commentaires

Codification - Comments
Legende - Kommentare

1 - 12



Applications élévateurs

Forklift applications
Gabelstapler Anwendungen

13 - 86



Filtres pour GPL

LPG Filters
Filter für Flüssiggas

87 - 90



Filtres hydrauliques - Accessoires

Hydraulic filters - Accessoires
Hydraulikfilter - Zubehöre

91 - 126



Filtres et préfiltres à gasoil complets - Accessoires

Complete Fuel filters and prefilters - Accessoires
Komplett-Diesel Filter und Vorfilter - Zubehöre

127 - 156



Filtres à air - Accessoires

Air filters - Accessoires
Luftfilter - Zubehöre

157 - 186



Divers

Miscellaneous
Verschiedenes

187 - 200



Recommandations générales

General advices
Allgemeine Hinweise

Trucs et astuces

Tricks and clever bits
Tipps

Nos catalogues

Our catalogues
Unsere Kataloge

Conditions générales de vente

General terms of sales
Allgemeine Geschäftsbedingungen

201 - 212



RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

GENERAL ADVICES

ALLGEMEINE ERKLÄRUNGEN

Recommandations générales

 Les renseignements contenus dans ce catalogue sont diffusés à titre indicatif à notre clientèle et sont aussi exacts que possibles. Cependant, des erreurs d'impression ainsi que des modifications constructeurs peuvent apparaître après édition de ce document. En cas de doutes, nous vous prions de vous adresser à nous-mêmes ou à nos représentants. Tout nouveau catalogue annule les éditions précédentes. Toute reproduction, ne serait-ce que partielle, est interdite sans notre autorisation écrite.

General advice

 All information contained in this catalogue are given as an indication to our customers, and are as accurate as possible. Despite all our efforts, some printing mistakes can occur, as well as constructor modifications done after publication of this document. In case of doubts, please contact us or our sales representative directly. Every new catalogue supersedes previous editions. No part of this publication may be reproduced in any way without our prior written consent.

Allgemeine Erklärungen

 Die Angaben in diesem Kataloge sind unverbindlich. Für Änderungen der Filterausrüstung durch die Fahrzeug- und Motorenhersteller oder durch die Hersteller von Filtererzeugnissen anderer Marken, übernehmen wir keinerlei Gewähr. Es können auch Druckfehler auftreten. In Zweifelsfällen bitten wir um Rückfrage bei uns, oder unseren Vertretern. Mit Erscheinen des neuesten Kataloges verlieren alle früheren Ausgaben ihre Gültigkeit. Für diese Unterlagen behalten wir uns alle Rechte vor. Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit unserer vorherigen schriftlichen Genehmigung gestattet.

Recomendaciones generales

 Informaciones dadas en este catálogo lo son a título de indicación y están tan exactas como posible y se ha puesto el máximo cuidado en su elaboración. Sin embargo, no se descarta la posibilidad de algún error de impresión, ni también los cambios que se practican a veces de parte de los fabricantes, posteriores a nuestra publicación. En caso de duda, le rogamos sirvanse llamarnos directamente con motivo de comprobarlo. Con cada nueva publicación, se pierden validez todas las ediciones anteriores. La reproducción total o parcial no está permitida sin nuestra previa autorización escrita.

Raccomandazione generale

 Informazione incluse in questo catalogo sono date a titolo indicativo ai nostri clienti, e sono di la più scrupolosa puntualità. Tuttavia, alcuni errori di stampamento, o alcuni cambiamenti da parte degli costruttori, possono parere dopo la nostra pubblicazione di quello documento. Nel caso di qualcuno dubbio, favorite verificarlo con noi. Con ogni nuova pubblicazione, perdono la loro validità tutte le edizioni precedenti. Ristampe, anche parziali, non sono permesse senza una nostra autorizzazione data per iscritto.

Recomandări generale

 Informațiile conținute în acest catalog sunt oferite clienților noștri cu titlu informativ și sunt cât se poate de exacte. Cu toate acestea, este posibil să apară erori de tipărire și modificări efectuate de constructori după editarea prezentului document. Dacă aveți îndoieli, vă rugăm să ne contactați pe noi sau pe reprezentanții noștri. Orice catalog nou anulează edițiile precedente. Orice reproducere, chiar și parțială, este interzisă fără autorizația noastră scrisă.

Zalecenia ogólne

 Treści zawarte w niniejszym katalogu mają charakter informacyjny i są możliwie jak najdokładniejsze. Nie wyklucza się jednak błędów w druku lub zmian wprowadzonych przez producentów po publikacji niniejszego dokumentu. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z nami lub naszymi przedstawicielami. Każdy nowy katalog unieważnia poprzednie edycje. Wszelkie powielanie, nawet częściowe, jest zabronione bez wcześniejszej pisemnej zgody z naszej strony.